

1. Record Nr.	UNINA9910617310103321
Autore	Granerød Gard
Titolo	Klagens ABC : boken Klagesangene i dens samtid og ettertid // Gard Granerød
Pubbl/distr/stampa	Oslo, Norway : , : Cappelen Damm Akademisk/NOASP (Nordic Open Access Scholarly Publishing), , 2022
Descrizione fisica	1 online resource (315 pages)
Disciplina	230
Soggetti	Theology, Doctrinal Theology
Lingua di pubblicazione	Norvegese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Liste over illustrasjoner -- Forord -- Forkortelser -- Del I Introduksjon til Klagesangene og denne boken -- Kapittel 0 Innledning -- 0.1 En styggvakker tekst fra fortiden -- med relevans for natiden -- 0.2 Hensikten med denne boken -- 0.3 Navn, sprak og plassering i kanon -- 0.4 Tekstgrunnlag -- 0.5 Overblikk over innholdet i Klagesangene -- 0.6 Forfatterspørsmålet i tradisjonen og i bibelforskningen -- 0.7 Oppbygning og litterære virkemidler -- a. Enkeltstaende dikt og femklagebok -- b. Alfabetdikt og alfabetiserende dikt -- c. Versbinding -- d. Kontrastering og reversering -- e. Personifisering -- f. Flerstemthet og dialogisk egenart -- g. Parallellisme (bikolon) -- 0.8 Sjanger -- a. Klagesalme -- b. Likklage -- c. Byklage -- d. Botsbønn -- e. Botsklage over Sion -- 0.9 Historisk bakteppe -- 0.10 Komposisjonshistorie -- 0.11 Glimt fra de siste artiers forskningshistorie -- 0.12 Denne bokens stasted og funn i henhold til forskningshistorien -- 0.13 Ny, annotert oversettelse -- Del II Klagesangene i dens samtid: Litterære, istoriske og teologiske perspektiver -- Kapittel 1 Første sang (Klag 1) -- 1.1 Tekst, oversettelse og spraklige noter -- 1.2 Klagens ABC -- 1.3 Desorientering og nyorientering -- 1.4 Nyorientering gjennom syndserkjennelse basert pa -- deuteronomistisk teologi -- 1.5 Nyorientering gjennom bønn -- 1.6 Byen Jerusalem personifisert som kvinne -- 1.7 Talekor av monologer og dialoger -- 1.8 Ord og

vendinger situert i en historisk sammenheng -- Kapittel 2 Andre sang (Klag 2) -- 2.1 Tekst, oversettelse og spraklige noter -- 2.2 Oppbygning, persongalleri og stemmene som ytrer seg -- 2.3 Jeremia som fiktiv forfatter for den andre sangen (Klag 2) -- g de øvrige sangene -- 2.4 Klage over ødeleggelse, sammenbrudd, gudsnærvær eller -fravær og krigermetaforer -- 2.5 Sion-teologi som bakteppe -- 2.6 Mening med og mening i katastrofen -- Kapittel 3 Tredje sang (Klag 3) -- 3.1 Tekst, oversettelse og spraklige noter -- 3.2 Oppbygning, persongalleri og stemmene som ytrer seg -- 3.3 Litterære virkemidler -- 3.4 En skriftlærd tekst -- a. Respons på Klag 1-2 -- b. Tillitsbekjennelse som spiller på Jahves selvpresentasjon i Andre Mosebok 34,6-7 -- c. Motiver og uttrykksmater fra Jeremias bekjennelser -- d. Motiver og uttrykksmater fra visdomslitteraturen -- e. Motiver og uttrykksmater fra Jobs bok -- f. Motiver og uttrykksmater fra Salmenes bok -- 3.5 Identiteten til «mannen» og vi-gruppen -- 3.6 Teologiske refleksjoner i etterkant av katastrofen -- 3.7 Tempelteologi og himmelteologi -- partikularistisk og universell gud -- 3.8 En utilgjengelig og taus Jahve -- Kapittel 4 Fjerde sang (Klag 4) -- 4.1 Tekst, oversettelse og spraklige noter -- 4.2 Oppbygning, persongalleri og stemmene som ytrer seg -- 4.3 Litterære virkemidler -- 4.4 Litterære henspillinger -- 4.5 Desorientering gjennom klage over en natid darligere enn fortiden -- 4.6 Sion-teologi og kongeteologi som bakteppe -- 4.7 Nyorientering gjennom syndserkjennelse og henvisning til Sodomias synd -- 4.8 Nyorientering gjennom bønn om hevn over Edom -- 4.9 Historiske perspektiver -- Kapittel 5 Femte sang (Klag 5) -- 5.1 Tekst, oversettelse og spraklige noter -- 5.2 Oppbygning, persongalleri og stemmene som ytrer seg -- 5.3 Litterære virkemidler -- 5.4 Litterære henspillinger -- 5.5 Datering -- 5.6 Desorientering uttrykt gjennom elendighetsbeskrivelser -- 5.7 Nyorientering gjennom syndserkjennelse, gudsbilde og bønn om omvendelse -- Del III Klagesangene i dens ettertid -- Kapittel 6 Klagesangenes nomadiske vandring gjennom historien -- 6.1 Resepsjonen i Jesajaboken -- a. Henspillinger på Klag 1 -- b. Henspillinger på Klag 2 -- c. Henspillinger på Klag 3 -- d. Henspillinger på Klag 4 -- e. Henspillinger på Klag 5 -- 6.2 Resepsjonen i håndskrifter fra antikken -- 6.3 Resepsjonen som mønsterklage i kriselitteratur fra antikken -- a. Første Makkabeerbok og Antiokos IV Epifanes' -- vanhelligelse av templet (169-167 f.Kr.) -- b. Klagesangliknende tekster fra Qumran -- c. Salomos salmer og Pompeius' angrep mot Jerusalem (63 f.Kr.) -- 6.4 Resepsjonen i sørge- og fastedagen til minne om -- ødeleggelsen av templet (9. ab) -- 6.5 Resepsjonen i den stille ukens tenebrae-tidebønner -- Kapittel 7 Etterord: Hvordan kan Klagesangene være en ABC for vår tid? -- Referanseliste.

## Sommario/riassunto

The ABCs of Complaint: The Book of Lamentations Through the Ages analyzes the biblical Book of Lamentations. Central to the book are the questions: How can we translate the Hebrew text while at the same time taking into consideration the poetic devices of the source text and insights from recent research into biblical Hebrew grammar? What are the literary forms and content of the poems? How have readers read, understood and used Lamentations over the course of its reception history? The author examines Lamentations' literary form, its religion-historical, theological and historical content, and its contexts. In addition, selected stations along Lamentations' nomadic journey through reception history are explored. The book combines historical-critical, literary and form-critical methods. The five poems of Lamentations are analyzed according to the categories orientation (being at equilibrium), disorientation (a state of being out of balance),

and reorientation (a state of existence where equilibrium has been restored), inspired by Walter Brueggemann's typology of psalms. Based on a meticulous philological analysis of the Hebrew text, the author presents a new, transparent Norwegian translation. A distinctive feature of this translation is that it, in several instances, interprets the Hebrew perfect (qatal) as a so-called precative perfect ("perfect of prayer"). The ABCs of Complaint is relevant for students of theology and religion, researchers, church employees, lay people, and all who are interested in Biblical lament literature and images of God from a historical perspective on theology and religion.

---